

## 1 Otázky

- Kde můžete darovat stare oblečení?
  - Existuje kontejner...
- Nemůžu spat kvůli zkouškám...
  - Máte noční můry?
  - Berete něco na to?
  - Zkusila jste čaj?
- Poštovní známka?
- Kolek: 2500 korun za 1 papírek
- Potřebujete to na visa? Každý rok...
- Platíte České republice nebo Japonsku?

## 2 Psychiatrie

- Jaké **psychiatrické onemocnění** znáte?
  - Deprese
    - Jsem smutný / smutná
    - Jsem unavený
    - Nemůžu spat
    - Nechci nic dělat
  - Bipolární afektivní porucha
    - Jsem smutný a veselý současně
  - Epilepsie
    - Mám záchvaty
  - OCD: obsedantně kompulzivní porucha
    - Mám obsesi
      - Jak vypadá obsese? Co dělá člověk s obsesí?
      - Uklízí
      - Myje si ruce 100× za den
  - ADHD
    - Nemůžu studovat
    - Nemůžu **soustředit** se = koncentrovat
  - **úzkost**: anxiety < Úzká ulice (narrow street)
  - porucha spánku
  - závislost: být závislý na + loc

- na alkoholu: alkoholismus
  - na drogách: narkomanie
  - hraní: gambling
  - na cigaretách
  - na kávě
  - na čokoládě: Michael Douglas je čokoholik
  - na cukru
- - Jaké má **příznaky**?

### 3 Doplňte, čtete a odpovídejte na otázky (TM, cd2/42: [link](#))

**Lékař:** Paní Hlaváčková, mám tu doporučení od vašeho praktického lékaře. Zkuste mi sama říci, jaké máte potíže.

**Pacientka:** Pane doktore, cítím se teď **vyčerpaná** (exhausted). Je mi strašně **SMUTNO**. Nic mě **nebaví**, na nic se netěším.

**Lékař:** Jak dlouho to cítíte?

**Pacientka:** Na jaře **se** mi při autohavárii **ZABILA (KILLED)** dcera a já jsem se potom **ZHROUTILA**. Brala jsem nějakou dobu antidepressiva od naší paní doktorky, abych to vůbec **PŘEŽILA = SURVIVED**.

**Lékař:** A co vaše rodina? Žijete s někým?

**Pacientka:** Ne. Byly jsme s dcerou samy. Bylo jí dvacet tři let, pracovala v knihovně. Já jsem se před deseti lety rozvedla, s manželem se **NESTÝKÁM**.

**Lékař:** Pracujete?

**Pacientka:** Ne, už ne, **NEZVLÁDLA = DID NOT MANAGE, FAILED** jsem to. Celý život jsem pracovala jako účetní.

Zhroutit se (mentálně) = **zkolabovat** (fyzicky): to collapse

Pohlavní **styk**: sexual intercourse, lit. genital connection/meeting

Zvládnete si ...

Otázky:

- Jakou má paní Hlaváčková prognózu?
  - špatnou
- Co jí může pomoci?
  - Léky
  - Jiné léky

- Více léků
- Terapie
- Mít volný čas.
- Pracovat; něco dělat: **cokoliv** (anything, whatever)
  - Kdokoliv: whoever
  - Kdekoliv: wherever
  - Jakkoliv: however
- Kvůli čemu má potíže?
  - Protože její dcera zemřela
  - Náhle nebo pomalu?
  - Náhle: při autonehodě
- Jaké jsou další **těžké situace** v životě?
  - SMRT (death) v rodině
    - Vražda: murder
    - Sebevražda: suicide
  - **Rozvod**: divorce
  - Rozchod: chodím s někým = dating; break up
  - Porod: poporodní deprese?
  - potrat
  - Bydlet **sám**: to záleží...
  - Domácí **násilí**: domestic violence
    - Existuje v ČR? Ne, samozřejmě ne...
  - **Znásilnění**: typicky muž znásilní ženu; sex bez souhlasu; **rape**.
    - Je to tvoje vina: it is your fault
  - mít nemocné děti; děti s rakovinou
  - studium
  - nová práce
  - hledat práci
  - ztratit (to lose)
    - práci
    - manžela, dítě...
    - status
    - peníze
  - život píše příběhy: life writes stories
  - válka: war

- to je daleko; to není daleko
- **500 000** emigrantů z Ukrajiny
- Emigranty nechceme! Česká republika Čechům

#### 4 Poslouchejte a doplňujte (TM, cd 2/43: [link](#))

**Lékař:** Byly ve vaší rodině nějaké (1) **VÁŽNĚJŠÍ** nemoci? Léčil se někdo z rodiny na psychiatrii?

**Pacientka:** Otec byl (2) **ALKOHOLIK**. Odešel od mé matky, když jsem byla malá. Od té doby jsem ho neviděla. Zemřel, když se mi narodila dcera.

**Lékař:** Teď tedy nepracujete. Máte nějaké (3) **KONÍČKY**?

**Pacientka:** Dřív jsem chodila plavat a cvičit. Také jsem ráda četla knížky, teď mě ale nic (4) \_\_\_\_\_ . Mám pocit, že život pro mě ztratil smysl.

**Lékař:** Máte nějaké přátele, se kterými se (5) \_\_\_\_\_ ?

**Pacientka:** Teď ne. Od té doby, co jsem přestala chodit do práce, se s nikým nestýkám.

**ALKOHOLIK:** má obsesi alkoholem; pije každý den

Ty nepiješ?

Dnes naposled (Today is the last time)

#### **KONÍČKY: HOBBIES**

- Kůň: horse
- Jaké koníčky lidé mají?
- Sport
- Malování: painting; malovat
- Film
- Knihy = čtení
- Televize: pasivní koníček
- Vaření
- Šachy: chess
- Hraní: hry
  - Hraní na počítači
  - Deskové/stolní hry
  - Karty
    - Scala 40
    - Žolíky
    - Canasta
    - Mariáš: to je nejlepší
- Sbírání: collecting
  - Pivní etikety
  - Pokemon karty
  - Známky (post stamps)
  - Diogénův syndrom
- Cestování
- **Chůze:** to je nejlepší, zadarmo

## 5 Spojte. Dvě jsou extra.

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. pokusit se: to attempt           | A. sebevraždu                |
| 2. slyšet                           | B. divně nebo jinak než dřív |
| 3. vycházet: get along with someone | C. smysl                     |
| 4. spáchat: to commit               | D. o sebevraždu              |
| 5. chovat se: to behave, act        | E. úzkost                    |
| 6. ztratit: to lose                 | F. hlasy                     |
| 7. mít pocity                       | G. s rodiči nebo sourozenci  |
|                                     | H. strach                    |
|                                     | I. smutku                    |

## 6 Complete the sentences with the words in the box.

choval – nestýkal – rozvedl – soustředil – spáchal – vycházel – zhroutil – zkoušel – ztratil

1. **ZKOUŠEL** jste nějaké drogy? A kdy? – V mládí jsem experimentoval s LSD.
2. Bratr **SPÁCHAL** loni sebevraždu.
3. Život pro mě **ZTRATIL** smysl.
4. Dříve jsem špatně **VYCHÁZEL** s otcem, ale teď už je to lepší.
5. Otec se před sebevraždou **CHOVAL** divně.
6. Dlouho jsem se s rodinou **NESTÝKAL**, ale po otcově smrti občas navštívím matku.
7. Začalo to, když jsem se **ROZVEDL** s manželkou: neumím být sám.
8. Když onemocněla dcera, **ZHROUTIL** jsem se.
9. Když jsem měl tu depresivní fázi, nespál jsem a špatně jsem se **SOUSTŘEDIL**, jako bych neměl vůbec koncentraci.

## 7 Spojte

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Víte,                       | A. s otcem?                   |
| 2. Jak jste v dětství vycházel | B. úzkost nebo smutek?        |
| 3. Bylo vaše manželství        | C. že vámi někdo manipuluje?  |
| 4. Cítíte někdy                | D. kde jste? Jaké je datum?   |
| 5. Slyšíte někdy               | E. nějaké povzbuzující látky? |
| 6. Máte pocit,                 | F. šťastné?                   |
| 7. Užíváte drogy nebo          | G. o sebevraždě?              |
| 8. Přemýšlel jsem někdy        | H. hlasy?                     |

Spáchat sebevraždu

Přemýšlet o sebevraždě = myslet na sebevraždu

Pokusit se o sebevraždu

## 8 Vyberte správné slovo

1. Sestra se **třikrát spáchala/pokusila** o sebevraždu.
2. Jste **podrážděný/dráždivý**?
3. Poslední dobou často **myslím/zvládám** na sebevraždu.
4. Nemůžu **se** vůbec **na nic soustředit/zvládnout**.
  - a. nezvládnout nic
5. Jak **vycházíte/manipulujete** s kolegy v práci? – Špatně, nemáme si co říct.
6. Jaké máte **styky/vztahy** se sourozenci?
  - a. Jaké máte styky s narkomany?
7. Jak **zvládáte/ztratíte** běžný den?

## 9 Slyšíte hlasy. Co vám říkají?

- 

## 10 Máte noční můru. Jakou?

-